



Совет Безопасности

Distr.: General
19 December 2022
Russian
Original: English

**Рабочая группа по вопросу о детях
и вооруженных конфликтах**

**Выводы по вопросу о детях и вооруженном конфликте
в Демократической Республике Конго**

1. Во время заседания, проведенного 8 ноября 2022 года в режиме закрытой видеотелеконференции, Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах рассмотрела восьмой доклад Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Демократической Республике Конго ([S/2022/745](#)), который охватывает период с апреля 2020 года по март 2022 года и который был внесен на рассмотрение Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Перед членами Рабочей группы выступил также Постоянный представитель Демократической Республики Конго при Организации Объединенных Наций (см. приложение).

2. Члены Рабочей группы выразили глубокую озабоченность по поводу шести грубых нарушений, которые продолжают совершаться в отношении детей, затронутых вооруженным конфликтом в Демократической Республике Конго; они также выразили особую обеспокоенность по поводу неизменно большого числа нарушений и злоупотреблений и пострадавших детей, подавляющее большинство которых совершается многочисленными вооруженными группами, отметили, что число сторон в конфликте, ответственных за нарушения и злоупотребления в отношении детей, увеличилось с 58 в предыдущем докладе Генерального секретаря ([S/2020/1030](#)) до 78 в нынешнем докладе, и далее выразили обеспокоенность в связи с общим контекстом нарастающего межобщинного конфликта, который тяжело отражается на детях. Они призвали все стороны конфликта прекратить и предотвращать нарушения и злоупотребления в отношении детей и соблюдать международное право, в том числе соответствующие нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека. Группа с удовлетворением отметила неизменную приверженность правительства закреплению успехов, достигнутых в рамках выполнения его принятого в 2012 году плана действий по систематическому прекращению и предотвращению вербовки и использования детей его вооруженными силами и силами безопасности, и настоятельно призвала его оперативно, в полном объеме и эффективно реализовать все аспекты этого плана действий, в частности те из них, которые касаются сексуального насилия в отношении детей. Группа признала конструктивные усилия правительства по судебному преследованию лиц, виновных в совершении в отношении детей злоупотреблений, относящихся к шести рассматриваемым Группой грубым нарушениям, и призвала правительство



продолжать уделять первоочередное внимание вопросам привлечения к ответственности. Группа признала усилия, прилагаемые страновой целевой группой Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности в Демократической Республике Конго, и отметила, что ограничения, связанные с сообщениями безопасности, деятельность вооруженных групп и военные операции, а также угрозы общественному здравоохранению затрудняют доступ на местах и проверку информации об инцидентах, что негативно сказывается на защите детей в условиях вооруженного конфликта. Группа рассмотрела также вопрос о важности поддержки усилий правительства Демократической Республики Конго, в частности программ социально-экономической реинтеграции, нацеленных на предотвращение вербовки и повторной вербовки детей.

3. Члены Рабочей группы приветствовали доклад Генерального секретаря. По итогам заседания с учетом и во исполнение применимых норм международного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции [1612 \(2005\)](#), [1882 \(2009\)](#), [1998 \(2011\)](#), [2068 \(2012\)](#), [2143 \(2014\)](#), [2225 \(2015\)](#), [2427 \(2018\)](#) и [2601 \(2021\)](#), Рабочая группа постановила принять конкретные меры, излагаемые ниже.

Публичное заявление Председателя Рабочей группы

4. Рабочая группа решила направить всем сторонам вооруженного конфликта в Демократической Республике Конго следующее послание в форме публичного заявления своего Председателя с целью:

а) решительно осудить все нарушения и злоупотребления, которые по-прежнему совершаются в отношении детей в Демократической Республике Конго, в частности большое количество нарушений в Северном Киву и Итури, выявленных Генеральным секретарем; выразить обеспокоенность негативными последствиями проблем, вызванных пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), для детей, и настоятельно призвать все стороны конфликта немедленно прекратить и предотвращать любые злоупотребления и нарушения в отношении применимых норм международного права, связанные с вербовкой и использованием детей, их похищением, убийством и нанесением им увечий, изнасилованием и другими формами сексуального насилия, нападениями на школы и больницы и отказом в предоставлении гуманитарного доступа, и соблюдать свои обязательства по международному праву; с озабоченностью отметить, что на способность страновой целевой группы проверять информацию о нарушениях повлияли нестабильная ситуация в области безопасности, деятельность вооруженных групп и военные операции, «осадное положение» в Северном Киву и Итури и угрозы общественному здравоохранению, включая вспышку лихорадки Эбола в Северном Киву;

б) призвать все стороны конфликта продолжать учитывать предыдущие выводы, сделанные Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в Демократической Республике Конго ([S/AC.51/2020/10](#));

в) подчеркнуть важность привлечения к ответственности за все нарушения и злоупотребления, совершенные в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, и подчеркнуть также, что все лица, совершающие такие деяния, должны незамедлительно, без неоправданной задержки, предаваться правосудию и привлекаться к ответственности, в том числе посредством проведения своевременного и систематического расследования, судебного преследования и, в случае необходимости, осуждения и вынесения наказания, и отметить, что некоторые из вышеупомянутых деяний, в том числе вербовка и использование детей национальными вооруженными силами и негосударственными вооруженными группами, запрещены и влекут уголовную ответственность в соответствии

с Законом № 09/001 о защите детей, принятым правительством Демократической Республики Конго 10 января 2009 года, и что основными нарушителями, ответственными за вербовку и использование детей, являются вооруженные группы; приветствовать продолжающиеся усилия правительства по привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении в отношении детей в Демократической Республике Конго злоупотреблений, относящихся к шести рассматриваемым Группой грубым нарушениям, и подчеркнуть далее необходимость обеспечения того, чтобы все пострадавшие имели доступ к правосудию, включая необходимые им медицинские и вспомогательные услуги;

d) отметить далее, что 19 апреля 2004 года правительство Демократической Республики Конго передало вопрос о ситуации в Демократической Республике Конго на рассмотрение Прокурору Международного уголовного суда и что некоторые деяния, упомянутые в пункте 4 а) настоящих выводов, могут квалифицироваться как преступления согласно Римскому статуту Международного уголовного суда, государством-участником которого является Демократическая Республика Конго;

e) особо отметить, что первоочередное внимание должно уделяться наилучшему обеспечению интересов ребенка и что необходимо надлежащим образом учитывать особые потребности девочек и мальчиков, в частности детей с инвалидностью и насильственно перемещенных детей, и факторы, обуславливающие их уязвимое положение, при планировании и принятии мер, касающихся детей в ситуациях вооруженного конфликта;

f) осудить вербовку и использование большого числа детей и выразить обеспокоенность тем, что, несмотря на снижение числа случаев вербовки и использования детей по сравнению с предыдущим отчетным периодом, такие злоупотребления теперь совершаются возросшим числом вооруженных групп; отметить, что дети использовались как в активных боевых действиях, так и на вспомогательных ролях; настоятельно призвать все стороны конфликта немедленно и без предварительных условий освободить всех связанных с ними детей, передать всех детей, находящихся в их рядах, гражданским структурам по защите детей для их полной реинтеграции в рамках программ реинтеграции на базе семьи и общины, а также прекратить и предотвращать дальнейшую вербовку и использование детей, в частности повторную вербовку освобожденных детей, в соответствии с их обязательствами по международному праву, в том числе, в соответствующих случаях, обязательствами, закрепленными в Факультативном протоколе к Конвенции о правах ребенка, касающемся участия детей в вооруженных конфликтах;

g) выразить глубокую обеспокоенность по поводу убийства детей и нанесения им увечий, в частности увеличения числа таких инцидентов в предыдущий отчетный период, в том числе в результате военных действий между сторонами, военных операций, нападений на гражданские общины, применения взрывных устройств, включая взрывоопасные пережитки войны и самодельные взрывные устройства, и в контексте межобщинного насилия; настоятельно призвать все стороны соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву, в частности принципы различия и пропорциональности и обязательство принимать все возможные меры предосторожности, чтобы избежать и в любом случае минимизировать ущерб гражданскому населению и гражданским объектам; и сослаться в этой связи на Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении;

h) выразить серьезную обеспокоенность по поводу продолжающихся случаев изнасилования детей и других форм сексуального насилия над детьми,

совершаемых вооруженными группами и правительственными силами безопасности; отметить, что такие действия включают групповое изнасилование, сексуальное рабство и принудительные браки; настоятельно призвать все стороны вооруженного конфликта немедленно принять конкретные меры для прекращения и предотвращения изнасилований детей и совершения других актов сексуального насилия над ними членами их соответствующих сил или групп; подчеркнуть важность привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении сексуального и гендерного насилия в отношении детей; с беспокойством отметить практику занижения данных о случаях сексуального насилия в отношении детей из-за испытываемого жертвами страха возмездия со стороны преступников, которые иногда живут в той же общине или по соседству, из-за стигматизации и неприятия со стороны семей и общин, широко распространенной проблемы безнаказанности и сохраняющегося отсутствия надлежащих медицинских и вспомогательных услуг для пострадавших; и подчеркнуть важность предоставления лицам, пережившим сексуальное насилие, без какой-либо дискриминации, комплексных специализированных услуг, включая психологическую и психосоциальную поддержку, медицинское обслуживание (в том числе услуги в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья), юридическую помощь и поддержку в обеспечении средств к существованию;

i) осудить нападения на школы и больницы, включая разрушение соответствующей инфраструктуры и объектов и нападения на персонал; выразить обеспокоенность резким увеличением числа таких нападений по сравнению с предыдущим отчетным периодом; призвать все стороны вооруженного конфликта соблюдать применимые нормы международного права и уважать гражданский характер школ и больниц, включая их персонал, и прекратить и предотвращать нападения или угрозы нападения на эти учреждения и их персонал, а также использование школ и больниц в военных целях, руководствуясь Декларацией о безопасности в школах, одобренной правительством Демократической Республики Конго в июле 2016 года;

j) осудить случаи похищения детей, подавляющее большинство которых совершаются вооруженными группами, в том числе в целях вербовки и использования, изнасилования и других форм сексуального насилия, а также получения выкупа; отметить случаи похищения детей в соседних странах и их перевозки в Демократическую Республику Конго, а также значительное увеличение числа случаев похищения детей в Итури и Южном Киву в течение отчетного периода; настоятельно призвать все соответствующие стороны немедленно и без каких-либо предварительных условий передать всех похищенных детей соответствующим гражданским структурам, занимающимся вопросами защиты детей;

k) выразить серьезную озабоченность в связи со случаями отказа в гуманитарном доступе, включая нападения на сотрудников гуманитарных организаций и гуманитарные объекты; отметить, что ответственность за большинство инцидентов несут вооруженные группы; призвать все стороны конфликта предоставлять и облегчать безопасный, своевременный и беспрепятственный гуманитарный доступ, а также уважать исключительно гуманитарный и беспристрастный характер гуманитарной помощи и проявлять уважение к работе всех учреждений Организации Объединенных Наций и их партнеров по гуманитарной деятельности без каких бы то ни было различий в соответствии со своими обязательствами по международному праву, включая международное гуманитарное право; и сослаться в этой связи на руководящие принципы Организации Объединенных Наций в отношении гуманитарной помощи, принятые в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи, а также на гуманитарные принципы гуманности, нейтральности, беспристрастности и независимости;

l) настоятельно призвать тех, кто участвует или будет участвовать в мирных переговорах и соглашениях, обеспечить учет положений о защите детей, в том числе касающихся освобождения и реинтеграции детей, а также положений о правах, благополучии и расширении прав и возможностей детей в мирных переговорах и соглашениях и рекомендовать им обращаться с этой целью за поддержкой к Организации Объединенных Наций и руководствоваться, в частности, *Практическим руководством для посредников по защите детей в условиях вооруженного конфликта*;

В адрес правительства Демократической Республики Конго

m) приветствовать неизменную приверженность правительства Демократической Республики Конго закреплению успехов, достигнутых в рамках выполнения его плана действий по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей, сексуального насилия над детьми и четырех других грубых нарушений в отношении детей, в целях устойчивого предотвращения вербовки и использования детей его вооруженными силами и силами безопасности, в том числе путем институционализации предусмотренных в нем мер и механизмов; приветствовать поддержку со стороны национальных и международных субъектов, направленную на укрепление потенциала Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) по предотвращению и прекращению шести грубых нарушений в отношении детей, и настоятельно призвать правительство ускорить реализацию всех аспектов плана действий, в частности тех, которые касаются сексуального насилия в отношении детей, учитывая тот факт, что, хотя основными виновниками были вооруженные группы, ВСДРК и другие силы безопасности все же несут ответственность за значительное число таких преступлений; признать в этой связи факт судебного преследования некоторых лиц, виновных в совершении в отношении детей злоупотреблений, относящихся к шести рассматриваемым Группой грубым нарушениям, а также в сексуальном насилии, и отметить, что судебные процессы были проведены в том числе над рядом сотрудников правительственных сил безопасности;

n) выразить обеспокоенность по поводу продолжающегося лишения детей свободы за их предполагаемую связь с вооруженными группами и подчеркнуть необходимость незамедлительной передачи детей, ранее связанных с вооруженными группами, органам защиты детей в целях содействия их возвращению и полной интеграции; подчеркнуть, что с детьми, связанными или предположительно связанными с вооруженными группами, включая детей, арестованных в ходе военных операций, следует обращаться в первую очередь как с жертвами; в этой связи настоятельно призвать правительство соблюдать свои обязательства по Конвенции о правах ребенка; подчеркнуть, в частности, что арест, задержание и тюремное заключение детей должны использоваться только в качестве крайней меры и на максимально короткий срок, как это диктует международное право; призвать правительство уделять приоритетное внимание реинтеграции детей в рамках программ реинтеграции на базе семьи и общины, руководствуясь Принципами и установками в отношении детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами (Парижские принципы), которые оно одобрило; и напомнить, что для детей должны быть найдены альтернативы судебному разбирательству;

o) напомнить об одобрении правительством Демократической Республики Конго Декларации о безопасности в школах и Руководства по защите школ и университетов от использования в военных целях в ходе вооруженного конфликта и призвать к их скорейшему осуществлению;

р) подчеркнуть важность создания долгосрочных и устойчивых возможностей реинтеграции детей, затронутых вооруженным конфликтом, в рамках программ реинтеграции и реабилитации на базе семьи и общины, учитывающих гендерные и возрастные особенности и предусматривающих, в частности, равный доступ к медицинскому обслуживанию, в том числе к услугам по охране психического здоровья и психосоциальной поддержке, и к образовательным программам, а также повышение осведомленности и работу с общинами в целях предотвращения стигматизации этих детей и содействия их возвращению;

В адрес вооруженных групп, включая «ньятура», «майи-майи» (Мазембе), «Кооператив за развитие Конго» (КОДЕКО), Альянс демократических сил (АДС), «майи-майи» («Апа на пале»), «Ндумские силы обороны Конго (возрожденные)» (НОК (в)), «майи-майи» («Райя мутомбоки»), Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР-БОСА) и Движение 23 марта (М23)

q) выразить свою глубокую озабоченность по поводу сохраняющегося присутствия и продолжающейся дестабилизирующей деятельности в Демократической Республике Конго большого числа вооруженных групп и их пагубного воздействия на детей;

г) призвать все негосударственные вооруженные группы, указанные в приложении I к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах, публично заявить о своей приверженности прекращению и предотвращению всех нарушений и противоправных действий в отношении детей и в срочном порядке разработать, принять и начать осуществлять планы действий в соответствии с резолюциями Совета Безопасности [1612 \(2005\)](#), [1882 \(2009\)](#), [1998 \(2011\)](#), [2068 \(2012\)](#), [2143 \(2014\)](#), [2225 \(2015\)](#) и [2427 \(2018\)](#); приветствовать в этой связи взаимодействие между страновой целевой группой по наблюдению и отчетности и командирами вооруженных групп, в результате которого были освобождены сотни детей; воздать должное правительству Демократической Республики Конго за поддержку такого взаимодействия; и признать подписание 12 командирами вооруженных групп и группировок нового одностороннего заявления и «дорожной карты», в которых они обязались положить конец и предотвращать вербовку и использование детей и совершение других шести грубых нарушений в отношении детей;

з) напомнить в этой связи, что некоторые из этих негосударственных вооруженных групп остаются включенными в приложение I к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах по меньшей мере на протяжении пяти лет, в том числе Альянс демократических сил (АДС), Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР), Боевые силы абакунгузи, Патриотический фронт сопротивления Итури (ПФСИ), «Ндумские силы обороны Конго» (возрожденные) (НОК (в)), «ньятура», «майи-майи» («Райя мутомбоки»), «майи-майи» (Симба) и «Армия сопротивления Бога»;

и) напомнить, что Совет Безопасности в своей резолюции [2528 \(2020\)](#) продлил до 1 июля 2021 года действие мер, изложенных в пунктах 1–6 резолюции [2293 \(2016\)](#), и подтвердить, что меры, упомянутые в пункте 5 резолюции [2293 \(2016\)](#), применяются к физическим и юридическим лицам, внесенным Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией [1533 \(2004\)](#) по Демократической Республике Конго, в санкционный перечень за совершение действий, указанных в пункте 7 резолюции [2293 \(2016\)](#) и пункте 3 резолюции [2360 \(2017\)](#), в том числе к физическим или юридическим лицам, действующим в Демократической Республике Конго и замешанным в такой деятельности, как:

- i) вербовка или использование детей в вооруженном конфликте в нарушение применимых норм международного права;
- ii) причастность к планированию актов, которые представляют собой нарушения или ущемление прав человека или нарушения норм международного гуманитарного права, в зависимости от обстоятельств, руководство такими актами или участие в их совершении, включая те акты, которые сопряжены с целенаправленными нападениями на гражданских лиц, в том числе убийства, нанесение увечий, изнасилования и иные акты сексуального насилия, похищения, насильственное перемещение и нападения на школы и больницы;
- iii) препятствие доступу к гуманитарной помощи или ее распределению на территории Демократической Республики Конго;
- u) напомнить о готовности Рабочей группы доводить до сведения Комитета соответствующую информацию, с тем чтобы содействовать Совету в принятии целенаправленных мер в отношении злостных нарушителей.

5. Рабочая группа решила от имени своего Председателя обратиться к общинным и религиозным лидерам с публичным заявлением, в котором она:

- a) подчеркивает важную роль общинных и религиозных лидеров в укреплении защиты детей, затронутых вооруженным конфликтом;
- b) настоятельно призывает их публично осудить нарушения и противоправные действия в отношении детей, в частности те из них, которые связаны с вербовкой и использованием детей, их убийствами и нанесением им увечий, изнасилованиями и другими актами сексуального насилия в отношении детей, похищениями, нападениями и угрозами нападения на школы и больницы, и продолжать выступать за прекращение и предотвращение таких нарушений и противоправных действий, а также взаимодействовать с правительством, Организацией Объединенных Наций и другими соответствующими сторонами в целях содействия освобождению и реинтеграции детей, затронутых вооруженным конфликтом, в их общинах, в том числе путем просвещения населения в целях недопущения стигматизации этих детей.

Рекомендации Совету Безопасности

6. Рабочая группа приняла решение рекомендовать Совету Безопасности:

- a) обеспечить надлежащий учет Советом положения детей в вооруженном конфликте в Демократической Республике Конго, в том числе в контексте переходного процесса в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК);
- b) обеспечить поддержание на надлежащем уровне потенциала в области защиты детей, в том числе в контексте обсуждения с правительством Демократической Республики Конго вопроса о переходном процессе в МООНСДРК, особенно в том, что касается наблюдения, отчетности, учебной подготовки и обеспечения всестороннего учета вопросов защиты детей, а также в плане поддержания диалога по вопросам, касающимся планов действий и оказания поддержки в их осуществлении, в том числе на основе постоянного взаимодействия со всеми сторонами конфликта;
- c) обеспечить, в частности, чтобы в контексте обсуждения вопроса о переходном процессе в МООНСДРК по-прежнему учитывалась важная роль специального компонента Миссии, занимающегося вопросами защиты детей, и чтобы объективный и поддающийся оценке прогресс в деле защиты детей

служил основой для принятия решений относительно будущего потенциала в области защиты детей, с тем чтобы гарантировать дальнейший прогресс и закрепление достигнутых успехов, а также сохранность данных, потенциала и знаний, относящихся к сфере защиты детей;

d) довести настоящий документ до сведения Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией [1533 \(2004\)](#) по Демократической Республике Конго.

7. Рабочая группа решила рекомендовать Председателю Совета Безопасности препроводить правительству Демократической Республики Конго письмо с целью:

a) подчеркнуть ведущую роль правительства в обеспечении защиты и оказании помощи всем детям, затронутым вооруженным конфликтом в Демократической Республике Конго, и напомнить, что Демократическая Республика Конго является государством — участником Конвенции о правах ребенка и Факультативного протокола к ней, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах;

b) приветствовать неизменную приверженность правительства Демократической Республики Конго закреплению результатов, достигнутых в рамках выполнения плана действий, подписанного в 2012 году, и устойчивому предотвращению вербовки и использования детей своими вооруженными силами и силами безопасности, в том числе посредством сотрудничества, налаженного между Организацией Объединенных Наций и ВСДРК в рамках совместной технической рабочей группы по вопросу о детях и вооруженном конфликте под председательством ВСДРК, а также посредством совместных механизмов проверки, созданных в вербовочных и тренировочных лагерях ВСДРК в целях предотвращения вербовки детей; и настоятельно призвать правительство Демократической Республики Конго ускорить осуществление всех аспектов плана действий, в том числе тех, которые касаются сексуального насилия в отношении детей, с учетом того, что значительная доля таких нарушений по-прежнему приходится на ВСДРК и другие силы безопасности;

c) призвать правительство немедленно освободить детей, задержанных за их фактическую или предполагаемую связь с вооруженными группами, и передать их субъектам защиты детей для содействия их возвращению и полной интеграции; подчеркнуть, что с детьми, связанными или предположительно связанными с вооруженными группами, включая детей, арестованных в ходе военных операций, следует обращаться в первую очередь как с жертвами; настоятельно призвать в этой связи правительство соблюдать свои обязательства по Конвенции о правах ребенка, в частности предусматривающие, чтобы арест, задержание и тюремное заключение детей применялись лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого периода времени в соответствии с международным правом;

d) призвать также правительство принять необходимые меры для прекращения и предотвращения убийств и калечения детей, в частности в контексте вооруженных столкновений между вооруженными группами или военных операций ВСДРК, отметив при этом, что вооруженные группы несут ответственность за подавляющее большинство жертв среди детей, подтвержденных в докладе, и признав усилия, приложенные правительством по линии совместной технической рабочей группы для ограничения опасности, создаваемой для детей во время военных операций в Итури и Северном Киву;

e) настоятельно призвать правительство выполнить свои обязательства по принятию немедленных и конкретных мер, направленных на пресечение и

предотвращение изнасилований и совершения других видов сексуального и гендерного насилия в отношении детей сотрудниками его сил безопасности, и с озабоченностью отметить, что случаи сексуального насилия в отношении детей не всегда доводятся до сведения надлежащих органов, в том числе из-за испытываемого жертвами страха возмездия со стороны преступников, которые иногда живут в той же общине или по соседству, из-за стигматизации и неприятия со стороны семей и общин, безнаказанности и отсутствия надлежащих медицинских и вспомогательных услуг для пострадавших;

f) признать усилия правительства по обеспечению привлечения виновных к ответственности, а также прогресс, достигнутый в деле судебного преследования лиц, виновных в совершении в отношении детей злоупотреблений, относящихся к шести рассматриваемым Группой грубым нарушениям, в частности в вербовке и использовании детей и совершении сексуального насилия над ними; отметить, что к судебной ответственности привлекаются в том числе сотрудники правительственных сил безопасности; настоятельно призвать правительство продолжать свои усилия по обеспечению привлечения виновных к ответственности, в том числе путем проведения всеобъемлющего, независимого, своевременного и систематического расследования и, в соответствующих случаях, осуждения и наказания любых лиц, признанных виновными, включая лиц, занимающих командные должности, и обеспечить доступ к учитывающим гендерные аспекты, недискриминационным и всеобъемлющим специализированным услугам, включающим оказание пострадавшим медицинской (включая услуги по охране психического здоровья и психосоциальную поддержку) и юридической помощи и помощи в обеспечении средств к существованию;

g) рекомендовать правительству продолжать укреплять механизм проверки для обеспечения того, чтобы лица из состава его сил, виновные в совершении нарушений и противоправных действий в отношении детей, не интегрировались в национальные вооруженные силы и силы безопасности и не вербовались в их состав, и систематически исключать всех виновных, независимо от их ранга, и привлекать их к ответственности;

h) рекомендовать правительству сосредоточиться на создании долгосрочных и устойчивых возможностей реинтеграции детей, затронутых вооруженным конфликтом, в рамках программ реинтеграции и реабилитации на базе семьи и общины, учитывающих гендерные и возрастные особенности детей и предусматривающих доступ к медицинскому обслуживанию, в том числе к услугам по охране психического здоровья и психосоциальной поддержке, и к образовательным программам, и руководствоваться в этой связи Принципами и установками в отношении детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами (Парижские принципы), которые оно одобрило; рекомендовать правительству повышать осведомленность населения и работать с общинами, с тем чтобы не допустить стигматизации таких детей и облегчить их возвращение, учитывая при этом особые потребности девочек и мальчиков, в целях содействия обеспечению благополучия детей и установлению прочного мира и безопасности; приветствовать новую Программу разоружения, демобилизации, восстановления общин и стабилизации и в этой связи призвать правительство обеспечить, чтобы во всех программах разоружения, демобилизации и реинтеграции и мирных соглашениях с вооруженными группами во главу угла ставились права детей и их потребности в плане защиты, в частности задача безоговорочного освобождения детей из состава вооруженных групп при обеспечении приоритета интересов ребенка;

i) напомнить об одобрении правительством Демократической Республики Конго Декларации о безопасности в школах и Руководства по защите школ

и университетов от использования в военных целях в ходе вооруженного конфликта и призвать к их скорейшему осуществлению, а также призвать правительство обеспечивать расследование случаев нападения на школы и уголовное преследование в установленном порядке виновных лиц;

j) выразить свою глубокую озабоченность по поводу сохраняющегося присутствия и продолжающейся дестабилизирующей деятельности в Демократической Республике Конго большого числа вооруженных групп и их пагубного воздействия на детей, в частности групп «ньятура», «майи-майи» (Мазембе), «Апа на пале», «Камвина Нсапу», Альянс демократических сил (АДС), Национальный совет за обновление и демократию (НСОД) и Движение 23 марта;

k) приветствовать взаимодействие между страновой целевой группой Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности и командирами вооруженных групп, в результате которого были освобождены дети; выразить признательность правительству Демократической Республики Конго за поддержку, оказанную в налаживании взаимодействия целевой группы с командирами вооруженных групп, в результате которого были освобождены дети; и признать, что это привело к подписанию 12 командирами вооруженных групп и группировок одностороннего заявления и «дорожной карты», в которых они обязались положить конец и предотвращать вербовку и использование детей и совершение других шести грубых нарушений в отношении детей;

l) рекомендовать правительству содействовать диалогу страновой целевой группы по наблюдению и отчетности с вооруженными группами, действующими в Демократической Республике Конго, посвященному вопросам разработки плана действий по прекращению и предотвращению всех нарушений и противоправных действий в отношении детей.

8. Рабочая группа решила рекомендовать Председателю Совета Безопасности препроводить Генеральному секретарю письмо с целью:

a) просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и другие соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций продолжали и активизировали свои усилия по оказанию, согласно их соответствующим мандатам и в контексте переходного процесса в МООНСДРК, поддержки конголезским властям в борьбе с безнаказанностью, в том числе путем укрепления системы уголовного правосудия, в осуществлении стандартных оперативных процедур оценки возраста в национальных вооруженных силах и силах безопасности в целях предотвращения вербовки и использования детей в Демократической Республике Конго, в обеспечении систематического учета особых потребностей детей, затронутых вооруженным конфликтом, и защиты их прав в рамках всех программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, в том числе путем разработки учитывающих гендерные и возрастные аспекты процедур разоружения, демобилизации и реинтеграции, в реформировании сектора безопасности, в разработке долгосрочных программ реабилитации и реинтеграции и создании соответствующих возможностей для детей, которые ранее были связаны с национальными вооруженными силами и негосударственными вооруженными группами, и подготовке сотрудников национальных вооруженных сил и сил безопасности по вопросам защиты детей, в деле укрепления системы образования и здравоохранения, а также в разработке стандартных оперативных процедур передачи детей, которые ранее были связаны с национальными вооруженными силами и группами, и в защите детей в ходе военных операций, и уделять всестороннее внимание нарушениям и противоправным действиям, жертвами которых становятся дети, в рамках применения политики должной осмотрительности в вопросах

прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций;

b) просить далее Генерального секретаря обеспечить, чтобы страновая целевая группа Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности продолжала свою информационно-просветительскую деятельность в целях освобождения и реинтеграции детей, связанных с негосударственными вооруженными группами и вооруженными силами, и детей, задержанных за предполагаемую или фактическую связь с негосударственными вооруженными группами и на основании того, что они, как предполагается, могут представлять угрозу национальной безопасности, и уделяла первоочередное внимание усилиям по обеспечению того, чтобы все аспекты подписанного правительством Демократической Республики Конго 4 октября 2012 года плана действий, в частности касающиеся сексуального насилия и других серьезных нарушений в отношении детей со стороны национальных вооруженных сил и сил безопасности, выполнялись в полном объеме; взаимодействовать с негосударственными вооруженными группами в целях разработки планов действий по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей, их убийства и нанесения им увечий и нападений на школы и больницы в нарушение применимых норм международного права, равно как и изнасилований и других форм сексуального насилия в отношении детей, и по пресечению других нарушений и злоупотреблений, совершаемых в отношении детей; добиваться принятия такими группами конкретных обязательств; и вести пропаганду надлежащих механизмов реагирования в Демократической Республике Конго;

c) просить Генерального секретаря обеспечить эффективную работу механизма наблюдения и отчетности по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Демократической Республике Конго, а также достаточные возможности для защиты детей, в том числе в контексте переходного процесса в МООНСДРК и с учетом ограничений в плане мониторинга и представления отчетности, связанных с обеспечением безопасности и материально-техническими трудностями;

d) отметить различные меры, принятые МООНСДРК и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в целях борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, выразив при этом серьезную обеспокоенность по поводу того, что сексуальная эксплуатация детей и сексуальные надругательства над детьми со стороны миротворцев по-прежнему остаются проблемой защиты, и призвать к дальнейшему применению операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира провозглашенной Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам, а также потребовать полного соблюдения их персоналом политики и процедур Организации Объединенных Наций и вновь обратиться к Генеральному секретарю с просьбой продолжать принимать все необходимые меры в этой связи и информировать Совет Безопасности;

e) просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы в контексте разработки стратегии осуществления перехода в МООНСДРК при принятии решений о потенциале в области защиты детей учитывался объективный и поддающийся оценке прогресс в деле защиты детей и чтобы при принятии любых мер обеспечивалось сохранение и адекватное финансирование функций по защите детей в соответствии с мандатом, включая управление базой данных механизма наблюдения и отчетности, и обеспечить также дальнейшее проведение систематической оценки потребности в советниках по вопросам защиты детей, а также их числа и функций в ходе обсуждений вопроса о будущей форме присутствия Организации Объединенных Наций;

f) приветствовать развертывание Восточноафриканских сил в восточной части Демократической Республики Конго и подчеркнуть важность проведения политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам, а также обеспечения полного соблюдения международного права, включая, в соответствующих случаях, международное гуманитарное право и международное право прав человека.

9. Рабочая группа решила рекомендовать Председателю Совета Безопасности направить письмо Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией [1533 \(2004\)](#) по Демократической Республике Конго, с целью:

a) сослаться на пункт 9 c) резолюции [1998 \(2011\)](#), в котором Совет Безопасности просил активизировать обмен информацией между Рабочей группой и соответствующими комитетами Совета Безопасности по санкциям, в том числе посредством обмена надлежащей информацией о нарушениях и надругательствах, совершаемых в отношении детей в условиях вооруженного конфликта;

b) сослаться также на пункт 17 резолюции [1698 \(2006\)](#), в котором Совет Безопасности просил Рабочую группу, Генерального секретаря и его Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, а также Группу экспертов по Демократической Республике Конго, в рамках ее полномочий и без ущерба для выполнения других задач, входящих в ее мандат, оказывать Комитету помощь в выявлении лиц, указанных в пункте 13 этой же резолюции, незамедлительно представляя Комитету любую полезную информацию;

c) рекомендовать Комитету продолжить рассмотрение вопроса о распространении санкций на других физических и юридических лиц в соответствии с правилами и руководящими принципами работы Комитета, подчеркнуть, что меры, введенные Комитетом, не преследуют цели создания неблагоприятных гуманитарных последствий для гражданского населения Демократической Республики Конго, и в этой связи рекомендовать также продолжать обмен соответствующей информацией между Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Комитетом;

d) с удовлетворением отметить в этой связи проведение Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах брифинга в Комитете 20 мая 2021 года и рекомендовать продолжать активизировать обмен информацией между Рабочей группой, Специальным представителем и Комитетом.

Меры, которые надлежит принять непосредственно Рабочей группе

10. Рабочая группа решила направить Всемирному банку и другим донорам письма Председателя Рабочей группы с целью:

a) выразить серьезную обеспокоенность острым дефицитом финансовых средств для осуществления долгосрочных устойчивых программ реинтеграции детей, ранее связанных с вооруженными силами и группами, в связи с которым возрастает риск повторной вербовки; и настоятельно призвать сообщество доноров совместно с правительством Демократической Республики Конго увеличить объем финансирования в целях устойчивой, своевременной и надлежащей социально-экономической реинтеграции детей для обеспечения того, чтобы каждый ребенок, затронутый вооруженным конфликтом, получил надлежащую поддержку и возможности получения средств к существованию в целях снижения риска повторной вербовки;

b) просить доноров предоставить финансовые средства и помощь, с тем чтобы поддержать правительство Демократической Республики Конго и соответствующих партнеров по гуманитарной деятельности и процессу развития в осуществлении стандартных оперативных процедур оценки возраста в национальных вооруженных силах и силах безопасности в целях предотвращения вербовки и использования детей, в деле сохранения текущих национальных программ укрепления системы уголовного правосудия, в проведении подготовки личного состава национальных вооруженных сил и сил безопасности по вопросам защиты детей, в разработке долгосрочных программ реинтеграции детей, которые ранее были связаны с национальными вооруженными силами и силами безопасности и негосударственными вооруженными группами, с учетом гендерных и возрастных факторов, в своевременном оказании детям, ставшим жертвами сексуального и гендерного насилия, должной помощи, в частности услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья, и в укреплении системы образования и здравоохранения, а также информировать Рабочую группу, соответственно обстоятельствам;

c) призвать доноров предоставить необходимые финансовые ресурсы в поддержку механизма наблюдения и отчетности и полного осуществления всех аспектов плана действий, подписанного 4 октября 2012 года правительством Демократической Республики Конго, в том числе аспектов, касающихся сексуального насилия в отношении детей со стороны национальных вооруженных сил и сил безопасности;

d) просить доноров обеспечить долгосрочное и стабильное финансирование программ в области охраны психического здоровья и оказания психосоциальной помощи в гуманитарном контексте и обеспечить оказание всем пострадавшим детям своевременной и достаточной поддержки, а также призвать доноров включать услуги по охране психического здоровья и оказанию психосоциальной помощи во все программы гуманитарного реагирования;

e) призвать далее доноров поддержать усилия правительства по поощрению регистрации рождений, в том числе задним числом, особенно применительно к насильственно перемещенным лицам, в качестве одного из путей предотвращения вербовки и использования детей в Демократической Республике Конго и гарантирования всеобъемлющего разоружения, демобилизации и реинтеграции детей, связанных с национальными вооруженными силами и силами безопасности и негосударственными вооруженными группами;

f) просить доноров в полном объеме финансировать призывы, касающиеся защиты детей, в рамках плана гуманитарного реагирования в Демократической Республике Конго и как минимум обеспечить, чтобы защита детей финансировалась на том же уровне, что и общие призывы.

Приложение

Выступление Постоянного представителя Демократической Республики Конго при Организации Объединенных Наций перед Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах*

[Подлинный текст на французском языке]

Уважаемая г-жа Председатель!

Прежде всего я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить Вас за организацию этого заседания, посвященного внесению на рассмотрение восьмого доклада Генерального секретаря о положении детей и вооруженном конфликте в Демократической Республике Конго, представленного под условным обозначением [S/2022/745](#) и охватывающего период с апреля 2020 года по март 2022 года.

Позвольте мне также поздравить Вас как Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах за преданность делу и профессионализм, с которыми Вы руководите деятельностью Группы, и за Ваши неустанные усилия на поприще защиты детей и их прав в вооруженных конфликтах.

Прежде чем продолжить, я хотел бы также поблагодарить Вас за приглашение моей страны, Демократической Республики Конго, на это заседание, участие в котором дает мне возможность выступить по волнующему Вас вопросу, рассказать об усилиях, приложенных моей страной в целях его урегулирования, и сообщить о результатах, которых мы достигли на сегодняшний день.

Я приветствую присутствующую в этом зале Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жу Вирхинию Гамбу и выражаю ей нашу признательность за ее неустанные усилия и приверженность делу защиты детей. Наша делегация высоко ценит важный вклад Организации Объединенных Наций и каждого из вас в улучшение положения детей в нашей стране.

Уважаемая г-жа Председатель!

Рассматриваемый доклад охватывает период, отмеченный пандемией COVID-19, эпидемией лихорадки Эбола, извержением вулкана Ньярагонго и возрождением вооруженных группировок, вынудившим Президента Республики 6 мая 2021 года объявить осадное положение в провинциях Итури и Северное Киву.

Здесь стоит напомнить и отметить, что, как Вам известно, восток нашей страны уже более десяти лет страдает от постоянных вооруженных конфликтов, которые привели к многочисленным человеческим потерям и утрате многих материальных ценностей. Именно эта ситуация, характеризующаяся открытыми военными действиями, является причиной сексуального насилия, нарушений и злоупотреблений, которым подверглись и продолжают подвергаться дети в этой части нашей страны.

Различные вооруженные группировки продолжают вербовать детей в качестве комбатантов, саперов, посыльных, секс-рабов, шпионов или подносчиков боеприпасов.

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

Присутствие вооруженных групп, которые все еще действуют в некоторых районах страны, способствует нарастанию этого явления, поскольку, как подчеркивается в рассматриваемом докладе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, более 80 процентов нарушений прав детей совершается вооруженными группами.

Уважаемая г-жа Председатель!

Осознавая эту неприемлемую ситуацию и стремясь обеспечить соблюдение международного гуманитарного права, международного права прав человека и соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по данному вопросу, правительство продолжает соблюдать взятые на себя с тех пор обязательства в рамках продолжающегося выполнения подписанного в октябре 2012 года плана действий по пресечению и предотвращению вербовки и использования детей и других грубых нарушений прав детей вооруженными силами и силами безопасности.

Это означает, г-жа Председатель, что решение проблемы сексуального насилия над детьми и использования детей-солдат, а также улучшение положения детей, затронутых вооруженным конфликтом, остается одним из приоритетных направлений политики моего правительства.

С момента подписания плана действий и исключения ВСДРК из списка сторон, которые вербуют и используют детей, Демократическая Республика Конго прилагает неустанные усилия для закрепления результатов, достигнутых в результате выполнения этого плана.

Таким образом, при поддержке и помощи международных партнеров правительство смогло осуществить целый ряд мер, среди которых:

1. введение стандартных оперативных процедур определения и оценки возраста, с тем чтобы при осуществлении вербовки не допускать зачисления в армию детей. Реализации этой меры способствует применение утвержденной процедуры регистрации биометрических данных всех военнослужащих нашей страны (личный состав ВСДРК) с их обязательным занесением в официальный банк данных;
2. подписание двух важных директив министром национальной обороны и главой Национального разведывательного управления.

Первая директива, адресованная вооруженным силам, предписывает командирам военно-учебных центров облегчить доступ членов целевой группы Организации Объединенных Наций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и работников учреждений по защите детей в казармы в целях проведения ими необходимых проверок. Эта директива также требует от высших военных руководителей принимать дисциплинарные меры в отношении всех находящихся под их командованием военнослужащих, виновных в серьезных нарушениях прав детей, и передавать таких лиц в руки правосудия. Она также предписывает проводить информационно-просветительные и учебные кампании во всех военных гарнизонах страны для обеспечения того, чтобы все военнослужащие были осведомлены о содержании плана действий и вытекающих из него обязательствах.

Что касается второй директивы, адресованной спецслужбам, то она позволяет членам целевой группы Организации Объединенных Наций и учреждениям по защите детей иметь свободный доступ к сотрудникам, документам, местам и объектам спецслужб. Эта же директива разрешает освобождать любых детей, связанных с вооруженными группами, и передавать их учреждениям по защите детей;

3. создание и обеспечение функционирования двух координационных структур: Межведомственного комитета по вопросу о детях и вооруженном конфликте, в который входят представители МООНСДРК и ЮНИСЕФ и задачей которого является осуществление надзора за выполнением плана действий, и Совместной технической рабочей группы, в состав которой входят правительственные эксперты и члены целевой группы Организации Объединенных Наций по вопросу о детях и вооруженном конфликте и которая отвечает за практические аспекты выполнения плана действий. Сфера деятельности этой рабочей группы распространяется на все провинции страны;

4. учреждение в контексте борьбы с безнаказанностью новых трибуналов, задача которых заключается в привлечении к ответственности виновных в серьезных преступлениях против личности ребенка. В знак своей твердой приверженности строгому пресечению таких преступлений правительство приняло решение прекратить вербовку в армию любых лиц, виновных в совершении в период конфликта злоупотреблений, относящихся к шести грубым нарушениям прав детей;

5. подписание 18 мая 2021 года в рамках этой генеральной линии директивы министра обороны, в которой силам безопасности напоминает о необходимости принятия военными превентивного подхода к защите детей во время проведения военных операций в соответствии с обязательствами, взятыми правительством в рамках плана действий 2012 года;

6. организация в рамках разработки «дорожной карты» приоритетных мероприятий по борьбе с вербовкой детей обучения генералов и старших офицеров ВСДРК и Конголезской национальной полиции, отвечающих за набор гражданских и военных судей, а также членов гражданского общества в Лубумбаши, провинция Катанга, Кананга, провинция Центральное Касаи, и Чикапа, провинция Касаи, стандартным оперативным процедурам определения и оценки возраста;

7. возобновление Технической группой программ серии «Эхо» для широкого распространения информации о выполнении плана действий;

8. введение запрета на нападения на школы и больницы и на использование школ в военных целях в зонах проведения военных операций;

9. организация миссии с выездом на места в целях назначения координаторов подгрупп Совместной технической рабочей группы в Бени и Бутембо;

10. повышение осведомленности о вопросах защиты детей в целом, а также, более конкретно, в контексте возрождения Движения 23 марта;

11. проведение семинара в Гоме в целях обзора операционных рамок, касающихся разоружения, демобилизации и реинтеграции детей, и их адаптации к использованию нового подхода, согласующегося с принципами Программы разоружения, демобилизации, восстановления общин и стабилизации. Следует отметить, что при реализации Программы разоружения, демобилизации, восстановления общин и стабилизации, которая будет осуществляться в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, особое внимание будет уделяться детям и их потребностям.

Выявленным в Итури и Северном Киву проблемам с выдачей детям, освобожденным из рядов вооруженных групп, свидетельств о прекращении связи с вооруженными группами было найдено альтернативное решение в преддверии внедрения в рамках Программы разоружения, демобилизации, восстановления общин и стабилизации новой модели учета, адаптированной к текущему контексту.

Что касается борьбы с безнаказанностью, то система военной юстиции постоянно привлекает к ответственности виновных в вербовке и сексуальном насилии, а также в совершении других серьезных нарушений в отношении детей. Благодаря финансовой поддержке правительства Бельгии 300 работников системы военной юстиции, некоторые адвокаты и члены партнерских НПО, занимающиеся вопросами защиты пострадавших и свидетелей, прошли обучение и получили техническую поддержку по вопросам проведения совместных расследований под эгидой Секции по защите детей МООНСДРК.

Уважаемая г-жа Председатель!

В свете мер, которые мы только что перечислили, следует отметить, что правительство добилось неоспоримых успехов в реализации своего плана действий.

Однако, несмотря на значительный прогресс, достигнутый нашей страной в этой борьбе, мы не должны забывать о сохраняющихся существенных проблемах, преодоление которых требует от нас всех совместных усилий. К числу таких проблем относятся следующие:

- недостаточное финансирование мероприятий по реинтеграции детей, проводимых в рамках программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, в настоящее время известной как Программа разоружения, демобилизации, восстановления общин и стабилизации, и отсутствие средств для обеспечения детей всем необходимым;
- отсутствие собственного бюджета у Технической рабочей группы и ее представительств, действующих на уровне различных провинций;
- слабое развитие системы регистрации детей при рождении на уровне органов записи актов гражданского состояния в районах, охваченных вооруженным конфликтом;
- недостаточность финансовых и материально-технических ресурсов, имеющихся в распоряжении системы военной юстиции, ограничивающая возможности проведения выездных судебных заседаний;
- вызывающее беспокойство увеличение числа похищений с целью вербовки в ряды вооруженных групп. Это касается вербовки детей боевиками Движения 23 марта и других вооруженных групп, действующих в Северном Киву;
- а также продолжающееся присутствие иностранных и конголезских вооруженных групп в восточной части нашей страны.

Пока в этой части страны не установится прочный мир и пока там будут продолжать действовать деструктивные силы, проживающим там детям будет угрожать опасность стать их жертвами. Вот почему мы должны работать вместе, с тем чтобы полностью решить этот вопрос.

Уважаемая г-жа Председатель!

Подводя итог, я хотел бы сказать, что Демократическая Республика Конго намерена продолжать прилагать усилия с целью положить конец этому явлению. В этой связи стоит напомнить об обращении к иностранным и национальным вооруженным группам, все еще действующим на востоке страны, призыве Президента Республики, в котором он предложил им в конструктивном ключе участвовать в переговорах в Найроби, безоговорочно сложить оружие и сдать конголезским властям для репатриации в свою страну, если речь идет об иностранцах, или для регистрации в качестве участников Программы разоружения,

демобилизации, восстановления общин и стабилизации, если речь идет о конголезцах.

Демократическая Республика Конго обязуется продолжать принимать меры для закрепления прогресса, достигнутого в рамках реализации ее плана действий, и устойчивым образом предотвращать вербовку и использование детей вооруженными силами и силами безопасности, в частности путем институционализации соответствующих мер и механизмов.

Наконец, наша делегация хотела бы выразить согласие с рекомендациями, вынесенными Генеральным секретарем в его докладе, и подтвердить свою готовность работать с двусторонними и многосторонними партнерами в рамках системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы положить конец вербовке детей в вооруженные группы и обеспечить более эффективную защиту детей от серьезных нарушений, совершаемых в их отношении в ходе вооруженных конфликтов.

В заключение я хотел бы от лица моего правительства выразить глубокую признательность всем международным партнерам, которые неизменно оказывали помощь и поддержку нашей стране в этой борьбе.

Благодарю за внимание, г-жа Председатель.
